

## Voyelles

*A* noir, *E* blanc, *I* rouge, *U* vert, *O* bleu : voyelles,  
Je dirai quelque jour vos naissances latentes :  
*A*, noir corset velu des mouches éclatantes  
Qui bombinent autour des puanteurs cruelles,

Golfes d'ombre ; *E*, candeurs des vapeurs et des tentes,  
Lances des glaciers fiers, rois blancs, frissons d'ombelles ;  
*I*, pourpres, sang craché, rire des lèvres belles  
Dans la colère ou les ivresses pénitentes ;

*U*, cycles, vibrations divins des mers virides,  
Paix des pâtis semés d'animaux, paix des rides  
Que l'alchimie imprime aux grands fronts studieux ;

*O*, suprême Clairon plein des strideurs étranges,  
Silences traversés des Mondes et des Anges :  
— Ô l'Omega, rayon violet de Ses Yeux !

A. Rimbaud

## Vowels

*A* black, *E* white, *I* red, *U* green, *O* blue : vowels,  
I will someday tell of your latent births :  
*A*, black napped corset of dazzling flies  
that buzz around a cruel misasma,

gulfs of shade; *E*, candors of vapors and of tents,  
spikes of proud ice caps, white kings, trembles of umbels ;  
*I*, burgundies, spat blood, laugh of beauteous lips  
in rage or in penitent rapture ;

*U*, cycles, divine vibrations of verdant seas,  
the peace of pastured animals, the furrowed peace  
that alchemy imprints to the studious brow ;

*O*, suprême Clairon plein des strideurs étranges,  
Silences traversés des Mondes et des Anges :  
— Ô l'Omega, rayon violet de Ses Yeux !